

Objektyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Heimatschutz = Patrimoine**

Band (Jahr): **74 (1979)**

Heft 4-fr

PDF erstellt am: **28.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Le coin du lecteur

Où allons-nous?

Jost Krippendorf, qui sait de quoi il parle, est l'auteur du livre *Les avaleurs de paysages*, où l'on peut lire: «Pour la première fois dans l'histoire de l'humanité, la terre paraît trop petite, voire vulnérable. Quelques pieds de terre cultivable au-dessous de nous, quelques milliers de mètres d'air respirable au-dessus. Nous savons que nous sommes capables d'empoisonner cet air et de transformer ce sol en désert. Nos capacités d'utiliser la nature ont augmenté dans une mesure fantastique et nous remplissent de fierté. Cette attitude doit dorénavant céder le pas à un sentiment un peu moins superficiel de responsabilité. Nous devrions maintenant considérer la terre comme notre jardin, qui a besoin de nos soins attentifs si nous voulons le conserver et préserver sa beauté. Nous sommes pourtant, face à ce devoir, d'une lamentable indifférence.» Il n'y a pas longtemps, cependant, que la presse publiait un communiqué de la *commission pour une conception générale des transports*, selon lequel 15 milliards de francs devront être consacrés aux routes nationales d'ici à l'an 2000, bien qu'une réaction de bon sens se manifeste dans la population, et qu'on sente de la résistance jusque dans les milieux touristiques! Mais cela n'est pas encore assez. Il nous faut aussi, paraît-il, une nouvelle ligne de chemin de fer Genève-St-Gall, au prix de 3,7 milliards. On se prend la tête à deux mains et l'on se demande si ces champions du trafic ont encore leur bon sens. La vitesse et la densité du trafic sont-elles donc les plus grands biens et l'idéal de l'humanité? Les CFF doivent-ils disputer la suprématie aux autoroutes? On devine aisément à quoi il faut s'attendre. Dans la pensée de ces stratèges de la circulation, la perte de terres agricoles ne joue apparemment aucun rôle; ils paraissent avoir aujourd'hui la haute main sur le pays. De sorte que l'article constitutionnel sur la protection de l'environnement, voté à une forte majorité, est simplement mis de côté; on semble même s'en moquer. Il y a plus: l'insé-

curité politique du monde commande que les dépenses militaires soient élevées et même augmentées. Mais alors que font les autorités fédérales pour maintenir nos si nécessaires terres cultivables, première condition pour «tenir» en cas de crise, quand nous ne pourrions compter que sur nous-mêmes, sans importations de denrées alimentaires et de carburant? A cela, nos fanatiques du trafic ne songent pas. Le «Heimatschutz» seul discerne le danger, et nous lui en sommes reconnaissants. *F. Weibel, Spins BE*

(L'équité commande de dire qu'en plus de la LSP il y a toute une série d'organisations à but idéal qui défendent énergiquement nos paysages, le patrimoine naturel et culturel, ainsi que divers services fédéraux et cantonaux, et des membres des autorités qui sont conscients de leurs responsabilités. Cela ne change toutefois rien au fait que maintes priorités, dans notre pays, devraient être modifiées. [Note de la rédaction].)

Nouvelles parutions

La maison paysanne fribourgeoise

pb. La Société suisse des traditions populaires vient d'éditer le premier tome de la maison paysanne fribourgeoise. Cet ouvrage couvre les districts de la Singine, de la Sarine et du Lac. Un second tome est en préparation pour les quatre autres districts du canton. L'auteur de ce travail considérable est Monsieur *Jean-Pierre Anderegg*. Il s'attache tout d'abord à présenter les genres de bâtiment et les modes de construction d'une contrée fortement marquée par l'utilisation du bois. On trouve ensuite dans cet ouvrage la description des types les plus importants de l'architecture paysanne; les plans d'un bâtiment représentatif illustrent chacun d'entre eux. De nombreux plans, photographies et cartes ainsi qu'un index général des termes techniques régionaux offrent une image complète de l'architecture paysanne de cette partie du canton. Depuis les Grands-Marais jusqu'au Lac Noir, la variété des formes d'habitat et de maisons est grande, et elle traduit une complexité culturelle.

La maison paysanne fribourgeoise, Jean-Pierre Anderegg, 1979, édité par la Société suisse des traditions populaires, Editions G. Krebs SA Bâle, 404 pages, 953 illustrations, prix 84 fr.

La vallée de Conches inférieure

pb. La vallée de Conches, dans sa partie inférieure, est l'objet de la parution du 67^e volume des Monuments d'art et d'histoire. Edité par la Société d'histoire de l'art en Suisse, ce second tome valaisan vient s'ajouter à celui déjà existant et consacré à la partie supérieure de la vallée. La richesse des éléments historiques, artistiques et typologiques de cette région est très grande. Diverses périodes marquantes sont étudiées dans le détail: préhistoire, gothique et baroque tardifs... Après un survol historique, l'auteur étudie tous les villages de cette grande paroisse: Ernen, Fiesch, Lax, Niederwald, etc. Les particularités culturelles de cette région sont à relever: implantation typique des constructions, bâtisses archaïques en bois, églises et chapelles très ornées. La description des édifices, leur histoire, les sources bibliographiques font l'objet d'une minutieuse analyse. Le lecteur prendra plaisir à découvrir cette région du Haut-Valais si riche sur le plan culturel.

La vallée de Conches inférieure, Valais tome II, texte allemand, Walter Ruppen, 1979, édité par la Société d'histoire de l'art en Suisse, Birkhäuser Verlag, Bâle, 478 pages, 496 illustrations, prix 84 fr.

Au prochain numéro:



Délai rédactionnel:
20 janvier 1980

Bureau de la LSP

Présidente: Mme Rose-Claire Schüle, Chalet Combatio, 3963 Crans-sur-Sierre, tél. 027 41 22 01
Vice-présidents: Mlle Elisabeth Bertschi, 9, av. Vibert, case postale 115, 1227 Carouge, tél. 022 43 75 94
 M. H.-P. Böhni, 8260 Stein am Rhein, tél. 054 86 12 22
 M. R.-Z. Ganzoni, 7505 Celerina, tél. 082 343 48
Trésorier central: M. Xaver Jans, Mozartstrasse 14, 6000 Luzern, tél. 041 36 18 51
Chef des Bureaux techniques: Robert Steiner, im Morgentau 37, 8408 Winterthour, tél. 052 25 36 28
Secrétaire général: Marco Badilatti, Schindlersteig 5, 8042 Zurich, tél. 01 60 00 87

Institutions de la LSP

Secrétariat général de la Ligue suisse du patrimoine national: Schindlersteig 5, 8006 Zurich; adresse postale: case postale, 8042 Zurich, tél. 01 60 00 87. Comptes de chèques postaux: 80-2202 Ligue suisse du patrimoine national, 80-55875 Don de l'Economie, 80-4943 Vente de l'Ecu d'or. Secrétaire général: Marco Badilatti
Bureaux techniques: M. Robert Steiner, architecte EPF SIA, Technikumstr. 38, 8400 Winterthour, tél. 052 23 85 27. Mlle Beate Schnitter, architecte SIA FAS, Zeltweg 74, 8032 Zurich, tél. 01 47 80 69. M. Eric Kempf, architecte EPFL SIA, 20bis, route de Berne, 1010 Lausanne, tél. 021 32 88 03.
Service juridique: M. Bruno Kläusli, Grosswiesenstrasse 153, 8051 Zurich, tél. 01 40 13 88

Présidents de sections

Argovie: M. Bruno Zahner, Bahnhofstrasse 78, 5000 Aarau, tél. 064 24 18 51
Appenzell R.-E.: Mme Rosmarie Nüesch, architecte, Steinwischeln, 9052 Niederteufen, tél. 071 33 20 66
Bâle-Campagne: M. Max Schneider, Mattenstrasse 5, 4410 Liebstal, tél. 061 91 95 43
Bâle-Ville: Hansjürg Weder, Tüllingerstrasse 62, 4058 Bâle, tél. 061 49 18 15
Berne: M. J. Peter Aebi, Rüplisried, 3204 Rosshäusern, tél. 031 95 08 30
Fribourg: Me Romain de Weck, 5, bd de Pérolles, 1700 Fribourg, tél. 037 22 64 75
Gruyère: Me Claude Glasson, 9, av. de la Gare, 1630 Bulle, tél. 029 271 68
Genève: Me Gabriel Aubert, 8, Promenade Saint-Antoine, 1204 Genève, tél. 022 29 72 39
Glaris: M. Jakob Zweifel, architecte, Rathausplatz, 8750 Glaris, tél. 01 47 24 00
Grisons: Christian Vonmoos, Calunastrasse 26, 7000 Chur, tél. 081 27 21 79
Engadine: M. Robert Z. Ganzoni, 7505 Celerina, tél. 082 343 48
Suisse centrale: M. Hans von Segesser, Hünenbergstr. 32, 6000 Lucerne, tél. 041 36 44 44
 Représentants des cantons: *Uri:* M. Hans Zraggen, Landrat, 6467 Schattdorf, tél. 044 240 44; *Schwyz:* Mme M.-L. Bodmer-Preiswerk, 6430 Schwyz, tél. 043 21 18 80; *Obwald:* M. Leo Lienert, 6060 Sarnen, tél. 041 66 51 51; *Nidwald:* M. Alois Hediger, 6370 Stans, tél. 041 61 11 61; *Zoug:* M. Adolf Zürcher, 6300 Zoug, tél. 042 21 68 80.
Neuchâtel: M. Jean-Claude Jaggi, 32, rue Plaisance, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 039 22 39 20
Schaffhouse: M. Hanspeter Böhni, 8260 Stein am Rhein, tél. 054 86 12 22

Soleure: Verena Altenbach, Ollenweg 4, 4226 Breitenbach, tél. 061 80 11 59
St-Gall et Appenzell R.-I.: Robert Bamert, Kleiner Hahnberg, 9315 Berg, tél. 071 48 14 42; Secrétariat: Schützengasse 6, 9000 St-Gall
Thurgovie: M. Hans-Ulrich Wepfer, Wolfackerweg 3, 8280 Kreuzlingen, tél. 072 72 34 20
Vaud: Me Pierre Bolomey, 5, pl. St-François, 1003 Lausanne, tél. 021 20 10 01
Valais romand: M. Bernard Dupont, Grand-Clos, 1896 Vouvy, tél. 025 74 25 9
Haut-Valais: M. Alfons Pfammatter, 3942 Rarogne, tél. 028 51 18 0
Zurich: M. Pit Wyss, arch., Gumpenwiese 13, 8157 Dielsdorf, tél. 01 85 30 03 6
 A.D.I.J.: M. Jean Christe, 2764 Courrendlin, tél. 066 35 51 76

Autres adresses importantes

Office fédéral des forêts, division de la protection de la nature et du paysage, Laupenstrasse 20, 3001 Berne, tél. 61 80 67/61 80 62.
Commission fédérale des monuments historiques, Thunstrasse 20, 3000 Berne 6, tél. 031 61 92 84.

En cas de changement d'adresse, prière de découper cette carte de mutation, de la remplir avec précision et de la retourner sous enveloppe à: Walter Verlag AG, Abt. EDV, 4600 Olten.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
No réf.	Cat.	Ct./Gr.	Cat.	Ct./Gr.	Date			
	<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Ex.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> No réf.	<input type="checkbox"/> Cat.	<input type="checkbox"/> Ex.	<input type="checkbox"/> Ct./Gr.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ligue suisse du patrimoine national								
Contrôle des membres								
Ancienne adresse:								
Nom	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
No/Loc.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nouvelle adresse:								
Nom	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
No/Loc.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Préciser ce qui convient								
Démission	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Changement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Admission	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				